

5. Informação sobre jardim de infância, creche, jardim de infância integrados

幼稚園・保育所・認定こども園・保育情報

(1) Youchien – Jardim de Infância

Youjika

☎ 0749-65-8607

É realizada a Educação Pré-Escolar às crianças que não atingiram a idade escolar (Shougakkou). O Jardim de Infância é determinado de acordo com o sistema de distrito escolar, ou seja, registro de endereço.

| | |
|---|--|
| 【Idade alvo】 | Crianças de 3 a 5 anos de idade |
| 【Como solicitar】 | Preencha os dados necessários no formulário próprio e entregue diretamente ao Youchien, Ninte Kodomoen da sua área. ※ Todos os anos, há um período de inscrição para ingressar no próximo ano letivo. (A inscrição tem início aproximadamente em outubro). Mais detalhes sobre o período de inscrição, etc., serão publicados no informativo da prefeitura 「Kouhou Nagahama」 ou 「Home page da cidade」, aproximadamente em setembro. No entanto, mesmo fora do período de inscrição, aceitamos inscrições a qualquer momento. |
| 【 Horário da Assistência Infantil】 | Aproximadamente das 9h00 às 14h00 (A sala de 3 anos de idade, após passar por período de adaptação, etc., será até as 14h00) ※ Realizamos também o Azukari Hoiku Jigyou (Acolhimento em Youchien). Para mais detalhes, consulte a próxima página. |
| 【Refeição】 | É um Sistema do Centro de Refeição Escolar, a mesma refeição das escolas do ensino fundamental (Shougakkou/Chuugakkou). |
| 【Mensalidade】 | Gratuito |

| Nome do Jardim de Infância | Localização | Telefone | Idade alvo | Horário de funcionamento (dias úteis) |
|----------------------------|--------------------------|--------------|-------------------|---------------------------------------|
| Nagahama Youchien | Asahi-cho 5-14 | 0749-62-0089 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Nagahama Kita Youchien | Mitsuyamoto-cho 19-24 | 0749-62-0861 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Nagahama Nishi Youchien | Sumai-cho 604-6 | 0749-62-3000 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Wakaba Youchien | Yawata Higashi-cho 520-1 | 0749-62-3495 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Kamiteru Youchien | Shinjoutero-cho 480 | 0749-63-0584 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Nangouri Youchien | Niisaka-cho 626 | 0749-63-3723 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Kitagouri Youchien | Haruchika-cho 196-1 | 0749-62-1498 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |
| Kohoku Youchien | Kohoku-cho Hayami 909-2 | 0749-78-2003 | 3~5 anos de idade | Das 9h00~14h00 |

Poderá visualizar o mapa de localização com a leitura do código QR do seu Smartphone.

※ Em alguns casos, não conseguirá ler o código QR dependendo das configurações do seu Smartphone.

| | | | |
|--|---|---|--|
| Nagahama Youchien  | Nagahama Kita Youchien  | Nagahama Nishi Youchien  | Wakaba Youchien  |
| Kamiteru Youchien  | Nangouri Youchien  | Kitagouri Youchien  | Kohoku Youchien  |

Quando não for possível cuidar da criança em casa por motivo de trabalho, doenças ou outros dos pais e/ou responsáveis, o Youchien oferece os Cuidados de Azukari Hoiku (Acolhimento em Youchien) antes e depois do horário padrão (das 9h às 14h) e durante o período de férias.

| | | |
|------------------------|---|---|
| [Pessoa Alvo] | <p>Aqueles que correspondem no ① e ② abaixo são elegíveis;</p> <p>① Criança entre 3 a 5 anos de idade matriculada no Youchien;</p> <p>② Os pais e/ou responsáveis devem corresponder à um dos requisitos de uso da tabela abaixo.</p> <p>※No entanto, não poderá utilizar o Serviço Azukari Hoiku além do Youchien onde a criança está matriculada.</p> | |
| | <p>Condições de Reconhecimento da Necessidade de Assistência Infantil [Alvo do Sistema de Gratuidade]</p> | <p>Trabalho (mais de 64 horas mensais), gravidez e parto, doença e deficiência dos pais, cuidar de familiares que moram juntos que estejam enfermos ou internado por período prolongado, recuperação de desastre, procura de emprego, estudos.</p> |
| | <p>Condições de uso do Azukari Hoiku (Acolhimento em Youchien) [Não é alvo do Sistema de Gratuidade]</p> | <p>Trabalho (mais de 48 horas e menos de 64 horas mensais), ida ao hospital de emergência ou temporários, cuidados/enfermagem de emergência ou temporários, etc.</p> <p>※ Há limite de uso</p> |
| | <p>※Os requisitos de uso estão sujeitos a sofrer alterações.</p> <p>※Não é possível utilizar este serviço durante a licença maternidade.</p> | |

| | |
|------------------------|--|
| [Mensalidade] | <p>400 ienes/diária (Porém, a taxa não será cobrada das pessoas alvo do Sistema de Gratuidade)</p> |
| | <p>★ATENÇÃO★</p> <p>※Em alguns casos, poderá haver cobranças referente as despesas pessoais.</p> <p>※Se for constatado que 「 não há necessidade de Assistência Infantil, não será alvo do Sistema de Gratuidade」 . Portanto, será cobrado os retroativos.</p> |

| | | | |
|---|---------------------------------|---|----------------------------|
| [Dia e horário de funcionamento] | Dia de funcionamento | De segunda a sexta-feira (somente dias úteis) | |
| | Horário de funcionamento | Dias úteis | 8h30~9h00 14h00~16h15 |
| | | Período de férias | 8h30~16h15 |

| | |
|---------------------------|---|
| [Como solicitar] | <p>Apresente o formulário próprio preenchido juntamente com os documentos necessários, e entregue no Youchien matriculado.</p> <p>※ Para enquadrar no Sistema de Gratuidade é necessário realizar os trâmites de Reconhecimento da Necessidade de Assistência Infantil (<i>Hoiku no Hitsuyousei</i>).</p> <p>※ Todos os anos, aproximadamente a partir de outubro, aceitamos inscrição para o próximo ano letivo.</p> <p>O período de inscrição varia de acordo com o mês que deseja utilizar o serviço.</p> <p>※ Há limite de vagas.</p> |
|---------------------------|---|

É realizado a educação pré-escolar juntamente com a assistência infantil no lugar dos pais e/ou responsáveis, quando estes por motivo de trabalho, doença, etc., não possam realizá-lo em casa. Tanto a creche pública como a particular, não são determinados por sistema de distrito escolar, ou seja, registro de endereço.

| | |
|---|--|
| 【Criança alvo】 | <p>Crianças de 0~5 anos de idade que foram reconhecidas da necessidade de assistência infantil por motivo de trabalho, doenças, cuidados de enfermos, procura de emprego, etc., dos pais e/ou responsáveis. (A idade de ingresso das crianças de 0 ano, varia de acordo com cada creche).</p> <p>☒ Motivo pelo qual necessita de Assistência Infantil • • • trabalho, gravidez, parto, doença ou deficiência dos pais e/ou responsáveis, cuidar de familiares (que moram na mesma casa) enfermos ou internado por longo período, desastre natural, buscar trabalho, estudo.</p> |
| 【 Modo de solicitação】 | <p>O período de inscrição varia de acordo com o mês que deseja ingressar. Apresente o formulário próprio preenchido juntamente com os documentos necessários.</p> <p><u>Ingresso para abril do próximo ano letivo</u> Período de inscrição.....Aproximadamente no meado de outubro Local de inscrição.....Escolhida como 1ª opção (creche pública como particular)</p> <p><u>Ingresso no decorrer do ano (de maio a março do próximo ano)</u> Período de inscrição.....2 meses antes do mês que deseja ingressar Local de inscrição.....Escolhida como 1ª opção (creche particular). Se for optar por creche pública deve entregar na prefeitura de Nagahama ou Hokubu Goudochousha.</p> <p>☒ Mais detalhes sobre o período de inscrição, etc., serão publicados no informativo da prefeitura 「Kouhou Nagahama」 ou 「Home page da cidade」, aproximadamente em setembro.</p> <p>☒ Realizamos a seleção baseada nos documentos apresentados. A prefeitura avaliará a necessidade de assistência infantil e fará o ajuste de ingresso. Dependendo do número de inscrição, etc., em alguns casos, não será possível ingressar na creche solicitada.</p> |
| 【 Horário de assistência infantil】 | <p>Varia de acordo com cada creche. Para mais detalhes, consulte a tabela da próxima página.</p> <p>☒ No mês que ingressar a creche, passará por um período de adaptação, geralmente por cerca de duas a três semanas. (Iniciando a Assistência Infantil com horário reduzido e aumentando gradualmente o horário.)</p> |
| 【Refeição】 | <p>A refeição é preparada na própria creche. (Exceto a creche <i>Nagahama Minami Nintei Kodomoen</i>)</p> |
| 【Mensalidade】 | <p>Crianças de 3 a 5 anos de idade são gratuitas.</p> <p>Para crianças de 0 a 2 anos de idade, o valor é determinado de acordo com a soma total do imposto municipal dos pais e/ou responsáveis. Além disso, independente do valor do imposto municipal, para reduzir o encargo financeiro das famílias com muitos filhos, foram reduzidos os valores da mensalidade a partir do segundo filho que vivem do mesmo sustento.</p> <p><u>2º filho:</u> metade do valor <u>3º filho em diante:</u> gratuito</p> <p>No caso de utilizar a Assistência Adicional (Horário de Prorrogação), será cobrada a taxa adicional.</p> |

| | Nome da creche | Endereço | Telefone | Idade alvo | Horário de funcionamento (dias úteis) |
|------------|-------------------------------|--------------------------|--------------|------------------|---------------------------------------|
| Pública | Kita Hoikuen | Kamiteru-cho 596 | 0749-62-7038 | 6 meses ~ 5 anos | 7h15 ~ 18h45 |
| | Sakuranbo Hoikuen | Nishi Kouzaka-cho 1158 | 0749-63-2755 | 6 meses ~ 5 anos | 7h15 ~ 18h45 |
| | Ichibaku Hoikuen | Kohoku-cho Yamamoto 3089 | 0749-79-1134 | 6 meses ~ 5 anos | 7h15 ~ 18h45 |
| Particular | Nagahama Baika Nyuuji Hoikuen | Mitsuyamoto-cho 24-3 | 0749-68-3088 | 4 meses ~ 2 anos | 7h00 ~ 19h00 |
| | Hoikuen Momonoie | Ooinui-cho 1260 | 0749-64-3500 | 6 meses ~ 5 anos | 7h15 ~ 19h15 |
| | Child House | Tamura-cho 1606 | 0749-64-4822 | 6 meses ~ 5 anos | 7h00 ~ 19h00 |
| | Hiyoko Nyuuji Hoikuen | Kobori-cho 66-1 | 0749-63-8892 | 2 meses ~ 2 anos | 7h15 ~ 18h45 |
| | Shirayama Hoikuen | Kano-cho 990 | 0749-63-9880 | 6 meses ~ 5 anos | 7h15 ~ 18h45 |

Poderá visualizar o mapa de localização com a leitura do código QR do seu Smartphone.

※ Em alguns casos, não conseguirá ler o código QR dependendo das configurações do seu Smartphone.

| | | | |
|--|---|--|--|
| Kita Hoikuen  | Sakuranbo Hoikuen  | Ichibaku Hoikuen  | Nag. Baika Nyuuji Hoikuen  |
| Shirayama Hoikuen  | Hoikuen Momo no ie  | Child House  | Hiyoko Nyuuji Hoikuen  |

Confira aqui sobre o Sistema de Educação e Assistência Infantil gratuita de Nagahama.

<https://www.city.nagahama.lg.jp/0000007015.html>



(3) Nintei Kodomoen (Jardim de infância integrados)

Youjika

☎ 0749-65-8607

O Nintei Kodomoen, é uma instituição que combinam as funções e característica do Youchien (jardim de infância) e do Hoikuen (creche). As funções do Youchien chamamos de 「Tanjibu (período semi-integral)」 e as funções do Hoikuen chamamos de 「Choujibu (período integral)」. No entanto, com relação o pré-escolar público Tanjibu (período semi-integral), são determinados de acordo com o sistema de distrito escolar, ou seja, o ingresso é determinado de acordo com o registro de endereço. Com relação o pré-escolar particular, não são determinados por sistema de distrito escolar.

※ Sobre o Tanjibu confira a página 「Youchien」 e sobre o Choujibu confira a página 「Hoikusho」.

| | Nome da creche | Localização | Telefone | Idade alvo | Horário de funcionamento (dias úteis) |
|---|---------------------------------|-------------------------------------|--------------|---|---------------------------------------|
| Pública (Função de Youchien/Hoikuen) | Rokushou Nintei Kodomoen | Katsu-cho 491 | 0749-62-7036 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Azai Nintei Kodomoen | Ooyori-cho 1232 | 0749-74-8488 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Biwa Nintei Kodomoen | Yagihama-cho 26-1 | 0749-72-2150 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Torahime Nintei Kodomoen | Gomura 371-1 | 0749-73-8081 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Takatsuki Nintei Kodomoen | Takatsuki-cho Higashi Yanagino 15-1 | 0749-85-8600 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Kinomoto Nintei Kodomoen | Kinomoto-cho Kinomoto 698-2 | 0749-82-8600 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Yogo Nintei Kodomoen | Yogo-cho Higashino 363 | 0749-86-2345 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| | Nishiazai Nintei Kodomoen | Nishiazai-cho Shiotsunaka 2066 | 0749-88-8111 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |
| Função de Youchien | Nagahama Minami Nintei Kodomoen | Kada-cho 2727 | 0749-63-1913 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 3~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h15~18h45 |

| | | | | | |
|---|----------------------------------|-------------------------|--------------|---|---------------------------------------|
| Particular (Função de Youchien/Hoikuen) | Nagahama Baika Hoikuen | Mitsuyamoto-cho 17-25 | 0749-63-7872 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 8h30~15h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Nagahama Aijien | Yawata Higashi-cho 562 | 0749-63-4650 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 4 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Nagahama Catholic Hoikuen | Minami Takada-cho 47 | 0749-62-1499 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Leimond Nagahama Kodomoen | Minami Koashi-cho 324-3 | 0749-68-2480 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 2 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Leimond Nagahama Minami Kodomoen | Takahashi-cho 84 | 0749-53-3450 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 2 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Nagahama Gakusha | Shinjonaka-machi 207 | 0749-62-2008 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Odani Kodomoen | Odani Youno-cho 2481-1 | 0749-78-2006 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |
| | Hayami Kodomoen | Kohoku-cho Hayami 2277 | 0749-78-0075 | (Tan) 3~5 anos (Chou) 6 meses~5 anos | (Tan) 9h00~14h00 (Chou) 7h00~19h00 |

Poderá visualizar o mapa de localização com a leitura do código QR do seu Smartphone.

※ Em alguns casos, não conseguirá ler o código QR dependendo das configurações do seu Smartphone.

| | | | | |
|---|--|--|---|---|
| Rokusho Nintei  | Azai Nintei  | Biwa Nintei  | Torahime Nintei  | Takatsuki Nintei  |
| Kinomoto Nintei  | Yogo Nintei  | Nishi Azai Nintei  | Nag.Minami Nintei  | |
| Nagahama Baika Hoikuen  | Nagahama Aijien  | Catholic Nagahama  | Leimond Nagahama Minami  | Leimond Nagahama  |
| Nagahama Gakusha  | Odani Kodomoen  | Hayami Kodomoen  | | |

A Coordenadoria Educacional do Departamento de Educação Infantil (Youjika) está distribuindo o Guia de Ingresso do pré-escolar (Youchien, Hoikusho(en), Nintei Kodomoen). Favor conferir no guia sobre como solicitar a inscrição, introdução, mapa de localização de cada pré-escolar, etc.

Guia sobre trâmites do cotidiano

Poderá conferir com antecedência os procedimentos para solicitar a inscrição, documentos necessários, etc.

Digital Gousei Suishinka 0749-65-6581



(4) Ichiji Azukari Service (Ichiji Hoiku)**Serviço de cuidados temporários**

Youjika

☎ 0749-65-8607

Para às crianças que ainda não atingiram a idade escolar (Shougakkou), são realizados os cuidados temporários no lugar dos pais e/ou responsáveis, quando estes por motivo de trabalho, doença, etc., não possam realizá-lo em casa durante o dia. São realizados nos seguintes locais (Nintei Kodomoen).

| Pré-escolar público | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------------------|------------------|----------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|---|--------------------------------------|--|--|------------------------------|--|--|-------------------------------|-----------------------------------|--------|-------|-------|
| [Creches que oferecem este serviço] | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nome da creche</th> <th>Localização</th> <th>Telefone</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rokushou Nintei Kodomoen</td> <td>Katsu-cho 491</td> <td>0749-62-7036</td> </tr> <tr> <td>Biwa Nintei Kodomoen</td> <td>Yagihama-cho 26-1</td> <td>0749-72-2150</td> </tr> <tr> <td>Nishiazai Nintei Kodomoen</td> <td>Nishiazai-cho Shiotsunaka 2066</td> <td>0749-88-8111</td> </tr> </tbody> </table> | | | Nome da creche | Localização | Telefone | Rokushou Nintei Kodomoen | Katsu-cho 491 | 0749-62-7036 | Biwa Nintei Kodomoen | Yagihama-cho 26-1 | 0749-72-2150 | Nishiazai Nintei Kodomoen | Nishiazai-cho Shiotsunaka 2066 | 0749-88-8111 | | | | |
| Nome da creche | Localização | Telefone | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rokushou Nintei Kodomoen | Katsu-cho 491 | 0749-62-7036 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Biwa Nintei Kodomoen | Yagihama-cho 26-1 | 0749-72-2150 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nishiazai Nintei Kodomoen | Nishiazai-cho Shiotsunaka 2066 | 0749-88-8111 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [Criança alvo] | <p>Crianças de 6 meses a 5 anos de idade, residentes em Nagahama</p> <ul style="list-style-type: none"> ※ Mesmo morando fora de Nagahama poderão utilizar os serviços, contanto que trabalhem no município ou estejam temporariamente na casa dos pais devido ao parto. ※ Caso esteja matriculado em um Youchien (jardim de infância), Nintei Kodomoen (Tanjibu 「período semi-integral」), poderá solicitar somente para as férias prolongadas, como férias de verão, etc... ※ Caso esteja matriculado em um Hoikuen (creche) ou Nintei Kodomoen (Choujibu 「período integral」), não poderá utilizar este serviço. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [Modo de solicitação] | Preencha os dados necessários no formulário próprio e entregue na creche que deseja utilizar. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [Horário de funcionamento] | Das 8h30 às 16h30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Motivo</th> <th>Nome do serviço</th> <th>Dias que poderão utilizar, etc.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Por motivo de trabalho, aquisição da carteira de motorista, aquisição de qualificação, etc.</td> <td>Hiteikiteki Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança esporadicamente</td> <td>Máximo 14 dias por mês, por 6 meses.</td> </tr> <tr> <td>Ida ao hospital, tratamento médico, cuidar de enfermo, parto, ocasião cerimonial (casamento/funeral), etc.</td> <td>Kinkyuu Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança em emergências</td> <td>Máximo 14 dias por mês.</td> </tr> <tr> <td>Para amenizar o desgaste emocional e/ou físico causados pelo estresse na criação dos filhos.</td> <td>Shiteki Riyuu ni yoru Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança por motivos particulares</td> <td>Máximo meio período ou 1 dia.</td> </tr> </tbody> </table> <p>※O número máximo de dias que podem ser utilizados varia de acordo com o motivo da solicitação.</p> | | | Motivo | Nome do serviço | Dias que poderão utilizar, etc. | Por motivo de trabalho, aquisição da carteira de motorista, aquisição de qualificação, etc. | Hiteikiteki Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança esporadicamente | Máximo 14 dias por mês, por 6 meses. | Ida ao hospital, tratamento médico, cuidar de enfermo, parto, ocasião cerimonial (casamento/funeral), etc. | Kinkyuu Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança em emergências | Máximo 14 dias por mês. | Para amenizar o desgaste emocional e/ou físico causados pelo estresse na criação dos filhos. | Shiteki Riyuu ni yoru Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança por motivos particulares | Máximo meio período ou 1 dia. | | | | |
| Motivo | Nome do serviço | Dias que poderão utilizar, etc. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Por motivo de trabalho, aquisição da carteira de motorista, aquisição de qualificação, etc. | Hiteikiteki Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança esporadicamente | Máximo 14 dias por mês, por 6 meses. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ida ao hospital, tratamento médico, cuidar de enfermo, parto, ocasião cerimonial (casamento/funeral), etc. | Kinkyuu Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança em emergências | Máximo 14 dias por mês. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Para amenizar o desgaste emocional e/ou físico causados pelo estresse na criação dos filhos. | Shiteki Riyuu ni yoru Hoiku Service Jigyuu Serviço para cuidar da criança por motivos particulares | Máximo meio período ou 1 dia. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| [Valor] | <p>É determinado de acordo com a idade da criança.</p> <ul style="list-style-type: none"> ※ É determinado conforme a tabela abaixo com base na soma total do imposto municipal dos pais e/ou responsáveis. No entanto, dependendo da soma total do imposto municipal, em alguns casos, a taxa de uso está sujeita a redução. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Idade</th> <th>Integral (utilizar mais de 4 horas)</th> <th>Meio período (utilizar até 4 horas)</th> <th>Taxa de refeição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Crianças de 0 a 2 anos de idade</td> <td>¥2.300</td> <td>¥1.150</td> <td>¥ 360</td> </tr> <tr> <td>Crianças com 3 anos de idade</td> <td>¥1.200</td> <td>¥ 600</td> <td>¥ 270</td> </tr> <tr> <td>Crianças acima de 4 anos de idade</td> <td>¥1.100</td> <td>¥ 550</td> <td>¥ 270</td> </tr> </tbody> </table> <p>※ No caso de pedir a refeição, será cobrada a taxa de refeição a parte.</p> | | | Idade | Integral (utilizar mais de 4 horas) | Meio período (utilizar até 4 horas) | Taxa de refeição | Crianças de 0 a 2 anos de idade | ¥2.300 | ¥1.150 | ¥ 360 | Crianças com 3 anos de idade | ¥1.200 | ¥ 600 | ¥ 270 | Crianças acima de 4 anos de idade | ¥1.100 | ¥ 550 | ¥ 270 |
| Idade | Integral (utilizar mais de 4 horas) | Meio período (utilizar até 4 horas) | Taxa de refeição | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Crianças de 0 a 2 anos de idade | ¥2.300 | ¥1.150 | ¥ 360 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Crianças com 3 anos de idade | ¥1.200 | ¥ 600 | ¥ 270 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Crianças acima de 4 anos de idade | ¥1.100 | ¥ 550 | ¥ 270 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Serviço de suporte aos pais e/ou responsáveis que cuidam de filhos em casa
Nahagama-shi Zaitaku Ikuji Shien Jigyou **Katei Jidou Soudan**
☎ 0749-65-6544
Shitsu

Na Sala de Consulta sobre a Família e a Criança (Katei Jidou Soudan shitsu) do Depto. de suporte à criança e à família, estão distribuindo 2 (dois) cupons gratuitos que podem ser utilizados para Serviços de Cuidados Temporários (Ichiji Azukari Service).

| | |
|---|--|
| 【Criança alvo】 | Crianças de 6 meses a 1 e 6 meses de idade, residentes em Nagahama No entanto, as crianças matriculadas em um Hoikuen ou Nintei Kodomoen (Choujibu), não são alvos. |
| 【 Quantidade que pode utilizar】 | Máximo duas vezes durante a idade acima (máximo 4 horas por cada vez) |
| 【 Creches que oferecem este serviço】 | Rokushou Nintei Kodomoen, Biwa Nintei Kodomoen, Nishi Azai Nintei Kodomoen |

- ※ Antes de utilizar, é necessário realizar o cadastro e a reserva antecipada na creche onde deseja utilizar.
- ※ A taxa de refeição, lanche não estão incluídos no cupom gratuito.
- ※ Dependendo da situação da creche, em alguns casos, não poderá utilizar na data/horário desejado.

Pré-escolar particular

| 【 Creches que oferecem este serviço】 | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nome da creche</th> <th>Endereço</th> <th>Número de telefone</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Leimond Nagahama Kodomoen</td> <td>Minami Koashi-cho 324-3</td> <td>0749-68-2480</td> </tr> <tr> <td>Odani Kodomoen</td> <td>Odani Yono-cho 2481-1</td> <td>0749-78-2006</td> </tr> </tbody> </table> | Nome da creche | Endereço | Número de telefone | Leimond Nagahama Kodomoen | Minami Koashi-cho 324-3 | 0749-68-2480 | Odani Kodomoen | Odani Yono-cho 2481-1 | 0749-78-2006 |
|--|---|----------------|--------------------|--------------------|---------------------------|-------------------------|--------------|----------------|-----------------------|--------------|
| | Nome da creche | Endereço | Número de telefone | | | | | | | |
| Leimond Nagahama Kodomoen | Minami Koashi-cho 324-3 | 0749-68-2480 | | | | | | | | |
| Odani Kodomoen | Odani Yono-cho 2481-1 | 0749-78-2006 | | | | | | | | |
| Sobre a criança alvo, modo de solicitação, horário de uso, taxa, etc., varia de acordo com cada creche, portanto, para obter mais detalhes, favor informar-se diretamente na própria creche. | | | | | | | | | | |

(5) Byouji Houiku – Cuidados no período de doença

◆ Mais Informações

• • • **Na Própria Instituição**

No caso da criança adoecer repentinamente e não puder cuidar em casa devido ao trabalho ou outros dos pais e/ou responsáveis, é realizado os cuidados temporários, a fim de auxiliar na compatibilidade entre o trabalho e a criação dos filhos. É necessário cadastrar-se antecipadamente.

| | | |
|--|--|---|
| 【 Instituição que oferece este serviço】 | Machi no Hokenshitsu Byouji Hoikushitsu (Pokapoka) (Endereço: Hirakata-cho 321-3 Sukoyaka kids clinic 2º piso Tel: 0749-68-3216) | Mapa  |
| 【Criança alvo】 | Crianças de 6 meses até o último ano da escola primária (6ª série) ※ Grau de enfermidade que permite a utilização do serviço • Gripe, inflamações gastrointestinais (Ichouen), doenças contagiosas (como influenza, etc...), doenças crônicas (como bronquite asmática, etc...), ferimentos externos (como queimaduras, fraturas, etc...) | |

| | | |
|--|--|---|
| 【 Instituição que oferece este serviço】 | Shakai Fukushi Houjin Manten Takatsuki Hiyokko Hoikuen (Endereço: Takatsuki-cho Takatsuki 641-2 Tel: 0749-51-9070) | Mapa  |
| 【Criança alvo】 | Crianças de 6 meses até o último ano da escola primária (6ª série) ※ Grau de enfermidade que permite a utilização do serviço • Gripe, inflamações gastrointestinais (Ichouen), doenças crônicas (como bronquite asmática, etc...), ferimentos externos (como queimaduras, fraturas, etc...) | |

Byougoji Houiku – Cuidados no período de convalescência**◆ Mais Informações****• • • Na Própria Instituição**

É realizado os cuidados de crianças em período de convalescência, em que esta não podem frequentar a creche, a fim de auxiliar na compatibilidade entre o trabalho e a criação dos filhos. É necessário cadastrar-se antecipadamente.

| | | |
|--|---|---|
| 【 Instituição que oferece este serviço】 | Hiyoko Nyuuji Hoikuen (Endereço: Kobori-cho 66-1 / tel: 0749-63-8892) | Mapa  |
| 【Criança alvo】 | Crianças de 6 meses ~ 5 anos de idade ※ Grau de enfermidade que permite a utilização do serviço • Quando o período agudo de doenças contraídas no cotidiano (gripe, inflamações gastrointestinais, etc...) já tiver passado. • No caso de doenças contagiosas (caxumba, catapora, etc...), depois que o período de contágio já tiver passado. • No caso de doenças crônicas (bronquite asmática, etc...), depois que a crise já tiver passado. • Com relação a ferimentos externos (queimaduras, fraturas, etc...), depois que o estado estiver estabilizado. | |

**(6) Ninkagai Hoiku Shisetsu –
Instituição de cuidados não reconhecidos**
◆ Mais Informações**• • • Na Própria Instituição**

Dentre as instituições que tem o propósito de realizar os cuidados de bebês e crianças, existem também aquelas que não são creches, mas são reconhecidas pelo governo, são chamados de 「Ninkagai Hoiku Shisetsu – Instituição de cuidados não reconhecidas」. Com base nas diretrizes do bem-estar infantil, é obrigatório notificar ao governo no prazo de um mês a contar da data que iniciou o serviço.

| 【 Instituição que oferece este serviço】 | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="331 1088 746 1144">Nome da instituição</th> <th data-bbox="754 1088 1217 1144">Endereço</th> <th data-bbox="1225 1088 1493 1144">Tel</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="331 1155 746 1223">Kids Park Nagahama</td> <td data-bbox="754 1155 1217 1223">Yawata Nakayama-cho 47 2º piso do prédio Kaze no machi</td> <td data-bbox="1225 1155 1493 1223">0749-63-1894</td> </tr> <tr> <td data-bbox="331 1234 746 1301">Hag Terrace Nagahama Hoiku room</td> <td data-bbox="754 1234 1217 1301">Yawata Higashi-cho 75-1 2º piso do prédio YF 22</td> <td data-bbox="1225 1234 1493 1301">0749-59-3788</td> </tr> <tr> <td data-bbox="331 1312 746 1379">Hag Terrace Kamiteru Hoiku room</td> <td data-bbox="754 1312 1217 1379">Kamiteru-cho 319-2 1º piso do prédio YF 30</td> <td data-bbox="1225 1312 1493 1379">0749-57-6430</td> </tr> <tr> <td data-bbox="331 1391 746 1458">GRIP'S Nagahama Hoikuen</td> <td data-bbox="754 1391 1217 1458">Ootatsumi-cho 3-2</td> <td data-bbox="1225 1391 1493 1458">0749-53-3555</td> </tr> <tr> <td data-bbox="331 1469 746 1525">Takatsuki Hiyokko Hoikuen</td> <td data-bbox="754 1469 1217 1525">Takatsuki-cho Takatsuki 641-2</td> <td data-bbox="1225 1469 1493 1525">0749-51-9077</td> </tr> </tbody> </table> | | | Nome da instituição | Endereço | Tel | Kids Park Nagahama | Yawata Nakayama-cho 47 2º piso do prédio Kaze no machi | 0749-63-1894 | Hag Terrace Nagahama Hoiku room | Yawata Higashi-cho 75-1 2º piso do prédio YF 22 | 0749-59-3788 | Hag Terrace Kamiteru Hoiku room | Kamiteru-cho 319-2 1º piso do prédio YF 30 | 0749-57-6430 | GRIP'S Nagahama Hoikuen | Ootatsumi-cho 3-2 | 0749-53-3555 | Takatsuki Hiyokko Hoikuen | Takatsuki-cho Takatsuki 641-2 | 0749-51-9077 |
|--|--|--------------|--|---------------------|----------|-----|--------------------|---|--------------|---------------------------------|--|--------------|---------------------------------|---|--------------|-------------------------|-------------------|--------------|---------------------------|-------------------------------|--------------|
| Nome da instituição | Endereço | Tel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kids Park Nagahama | Yawata Nakayama-cho 47 2º piso do prédio Kaze no machi | 0749-63-1894 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hag Terrace Nagahama Hoiku room | Yawata Higashi-cho 75-1 2º piso do prédio YF 22 | 0749-59-3788 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Hag Terrace Kamiteru Hoiku room | Kamiteru-cho 319-2 1º piso do prédio YF 30 | 0749-57-6430 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GRIP'S Nagahama Hoikuen | Ootatsumi-cho 3-2 | 0749-53-3555 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Takatsuki Hiyokko Hoikuen | Takatsuki-cho Takatsuki 641-2 | 0749-51-9077 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | ※ Estão listadas apenas as instituições que atendem aos padrões de orientação e supervisão de creches não reconhecidas (<i>Ninkagai Houiku Shisetsu Shidou Kantoku Kijun</i>) e creches administradas por empresas (<i>Kigyou Shudou gata Hoiku Shisetsu</i>). Para obter mais informações sobre a criança alvo, modo de solicitação, horário de funcionamento, taxa, etc., favor informar-se diretamente na própria instituição. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Poderá visualizar o mapa de localização com a leitura do código QR do seu Smartphone.

※ Em alguns casos, não conseguirá ler o código QR dependendo das configurações do seu Smartphone.

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
| Kids Park Nagahama | Hag Terrace Nagahama Hoiku room | Hag Terrace Kamiteru Hoiku room | GRIP'S Nagahama Hoikuen | Takatsuki Hiyokko Hoikuen |
|  |  |  |  |  |